

Grille pour le 46^e Concours “abbé Jean-Baptiste Cerlogne”

L'enfant à la montagne

Rose-Claire Schüle et Federica Diémoz

Le 46^e Concours Cerlogne est dédié à la vie traditionnelle de l'enfant valdôtain dans les photographies du temps de jadis.

Nous demandons aux enseignants et aux élèves de rechercher les vieilles photographies, de les décrire et commenter ensemble en découvrant ainsi le rôle de l'enfant dans la société agro-pastorale qui caractérisait notre région alpine. Les comparaisons éventuelles avec la réalité de nos jours peuvent être un exercice stimulant et enrichissant.

La rédaction des textes devrait, au moins partiellement, être faite par les élèves, si possible en patois ou en français et en patois.

1. L'ENFANT DANS LA COMMUNAUTÉ FAMILIALE

- sa position dans la famille
- le berceau
- les habits des petits : jusqu'à quand les garçons portaient-ils des robes ?
- quel est le rôle des enfants dans la préparation des fêtes familiales ?
- participation aux baptêmes, aux premières communions, aux confirmations ; présence aux mariages, aux ensevelissements, participation aux pèlerinages, aux processions.

2. L'ENFANT ET LE TRAVAIL

2.1. Quels sont les “travaux” et devoirs qui incombaient

- au petit enfant ?
 - En quoi aide-t-il sa mère, son père et les grands-parents ?
 - aider dans les travaux ménagers
 - chercher et ranger des objets
 - porter des outils
- à l'enfant en âge scolaire
 - faire les commissions
 - surveiller les frères et sœurs cadets
 - travaux ménagers de propreté (balayer, laver, essuyer la vaisselle)
 - entretien des vêtements et du linge



Saint-Nicolas, Col de Joux, au-dessus de Vens

(photo Zacharie Thomasset)

à la cuisine (préparer des légumes, surveiller la cuisson des mets, cuisiner)
 faire du petit bois
 entretenir le feu
 tricoter, filer, bobiner, tisser, coudre, broder
 désherber le jardin
 planter, semer
 récolter les légumes et petits fruits, les plantes médicinales, les baies sauvages, les champignons
 préparer et ranger le bois de chauffage
 bricoler ou améliorer l'habitat
 bêcher le jardin
 récolter les légumes et les fruits
 ramasser des pives ou du bois mort
 travaux de vannerie ou de menuiserie domestiques

2.2. Les travaux à l'étable et à la basse-cour

nettoyer l'étable
 soigner le bétail (étriller, abreuver, fourrager)

s'occuper des lapins
 s'occuper du porc, des poules (décrivez des détails)

2.3. Dans les prés et les champs autour du village

mener le bétail au pâturage, le garder *eun tsan* et le ramener à l'étable
 abreuver
 porter le sel
 aller "mettre au pieu" la chèvre, la vache, les déplacer
 mener la bête de trait lors des labours, herser
 buter les pommes de terre
 désherber
 glaner
 faucher (dès quel âge ?)
 épandre le foin, le tourner
 râtelier, mettre en tas
 porter et épandre le fumier
 transporter du foin ou autres

2.4. Au mayen ou à l'alpage :

garder le bétail
 Quels sont les jeux des petits bergers ?
 Quelles sont leurs peines (égarer le bétail, le froid, la pluie, la solitude) ? Quels habits et chaussures portait l'enfant ? Quelles protections contre les intempéries ?
 Dès quel âge l'enfant aide-t-il à traire (préparer le pis, traire) ?
 préparation du fromage, du beurre, du sérac
 mener le lait à la laiterie
 porter le lait
 où dort l'enfant ?
 la prière du soir
 bénédiction de l'alpage quand le prêtre venait
 la place que l'enfant prendra dans la désalpe

2.5. À la forêt

ramasser du bois mort, des pommes de pin
 recueillir des petits fruits, des champignons
 le bûcheronnage

2.6. Dans le vignoble

piocher la vigne

tailler la vigne
aider aux vendanges
presser le vin
préparer les tonneaux, les bouteilles.

2.7. Dans le commerce ou l'artisanat familial

Quels sont les travaux qui incombent aux enfants lorsque le père est forgeron, charpentier, cordonnier, boulanger, boucher, épicier, etc ?

2.8. Dans la famille élargie

Les enfants travaillaient-ils dès qu'ils pouvaient, gratuitement ? contre de la nourriture ? ou un petit salaire ? ou des habits, des chaussures ?

3. L'ENFANT DANS LA COMMUNAUTÉ VILLAGEOISE OU URBAINE

3.1. Dans la communauté scolaire

Quels sont les habits de l'enfant à l'école ?

Quels sont les travaux (non scolaire) imposés aux élèves (nettoyage, amener du combustible...)

3.2. Dans la communauté paroissiale

Quels sont les obligations des enfants envers la paroisse ?

orner l'église
préparer les fleurs des processions

3.3. Dans la société villageoise ou urbaine

Quelles sont les fêtes communautaires réservées ou animées par les enfants ?

fêtes d'hiver (Noël, Jour de l'An)
fête du printemps (le Dimanche des Rameaux, Pâques, *Tsalèndamai*)
fête de clôture de l'école
le carnaval
fêtes locales et nationales

3.4. Quels sont les jeux pratiques par les enfants ?

jeux de groupe
jeux en solitaire
jeux pour garçons ou pour filles
les jouets
la préparation des jouets

Bonne recherche !